

ОТЗЫВ

официального оппонента на диссертацию Махмудзода Обиджони Бекназара на тему «Эволюция поэтических традиций в персоязычной литературе Индии (на примере творчества Назири Нишопури)», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.2. Литературы народов мира (филологические науки). - Душанбе, 2023. - 362 стр.

Диссертация Махмудзода О.Б. посвящена исследованию одной из важных и актуальных проблем таджикского литературоведения. Несмотря на то, что до настоящего времени были проведены отдельные исследования по творчеству видных представителей персоязычной литературы Индии, в том числе Саиба Табреси, Гани Кашмири, Мирзы Абдулкадира Бедиля, Калима Кошони и других поэтов этого региона, до сих пор не было осуществлено отдельного исследования в виде научной диссертации о Назири Нишопури. С этой точки зрения докторская диссертация Махмудзода Обиджони Бекназара на тему «Эволюция поэтических традиций в персоязычной литературе Индии (на примере творчества Назири Нишопури)» является первым полноценным научным трудом, посвященным биографии, литературному наследию Назири Нишопури, литературной среде эпохи поэта, вопросам поэтики и стиля его стихов, написанным на основе изучения и анализа достоверных литературных и исторических источников, исследований, проведенных в отечественном и зарубежном литературоведении.

Наряду с этим, в представленном диссертационном исследовании рассматривается культурный фон XVII века, который считается одним из важнейших этапов распространения индийского стиля и упадка старых стилей, т.е. хорасанского и иракского. Рассмотрение данной проблемы имеет не только теоретическую, но и практическую значимость, поскольку вопрос о стилях был и остается одной из малоизученных областей филологической науки. Кроме того, поэтическое наследие Назири и его современников относится к числу ценных и неповторимых памятников таджикско-персидской средневековой поэзии, что требует его тщательного сохранения, изучения и представления широкому кругу читателей.

Актуальность исследования, по обоснованному мнению соискателя, прежде всего, обусловлена решением комплекса вопросов, связанных с жизнеописанием и литературным наследием поэта, систематизацией его сохранившихся стихотворений, их поэтикой и стилевыми особенностями, влиянием предшественников на поэта и

воздействием самого поэта на последующих литераторов. Важность данной темы также определяется тем, что изучение поэтического наследия Назири может внести вклад в освещение ряда вопросов становления и совершенствования таджикско-персидской поэзии в Индии, в том числе вопросов её образной системы и идейно-художественных особенностей.

Научная новизна диссертационной работы заключается в том, что впервые жизненный путь, проблематика, содержание, образная система, жанровые особенности творчества Назири Нишопури рассматриваются в комплексном единстве. В ней впервые проведен монографический анализ идейно-эстетических представлений, элементов преемственной связи с предшествующей литературой и авторами последующего времени. Кроме того, автором наследие Назири Нишопури представляется как явление персоязычной литературы индийского ареала, в котором развиваются и новаторски трансформируются те или иные традиционные элементы поэтики индийского стиля и т.д.

Структура диссертации строится в соответствии с реализацией её целей и задач и состоит из введения, пяти глав, 22 выводов и списка использованной литературы. План диссертации, подготовленный автором, наглядно демонстрирует значительный объем дискуссий и обзоров, развернутых в диссертации, множество научных проблем, поднятых автором. Во введении к диссертации, прежде всего, уточняется необходимость исследования темы на основе научных фактов, а затем определяется степень её изученности. Из введения становится ясным, что диссертант ознакомился с большинством работ и статей, написанных о Назири Нишопури, и представил свою концепцию роли и места поэта в развитии индийского стиля. Обоснованность и достоверность его выводов и заключений подтверждаются тем, что он использовал многочисленные письменные копии дивана стихов Назири и другие источники, на основе которых предоставил читателям новые сведения и научные материалы.

В первой главе диссертации «Назири Нишопури и его эпоха» подробно рассматриваются два важных вопроса: процесс становления творческой личности Назири Нишопури и жизненная среда и литературные связи эпохи поэта.

Биография Назири Нишопури реконструируется на основе его собственных стихов, сведений из антологий, литературно-исторических книг, написанных в основном за рубежом, и таким образом научно обоснованно прослеживается процесс становления творческой личности поэта.

В данной главе также дается подробное описание литературной среды эпохи поэта, его литературных связей в этом периоде. В ходе своего анализа и суждений на основе информации из источников автор уточняет некоторые факты биографии поэта, указывает на неточности, допущенные в этом вопросе в других исследованиях.

Во второй главе диссертации «Творческое наследие Назири и его место в персоязычной литературе Индии» подробно анализируется состав дивана стихов Назири, а также определяется роль поэта в развитии ряда литературных жанров, таких как касыда, тарджеббанд, таркиббанд, рубайи и китъа. В целом в данной главе автором в полной мере решены вопросы литературного наследия Назири и жанровой структуры его дивана, истории издания, перевода и комментирования произведений поэта, поэтической модели его касыд, его вклада в традицию сочинения рубайи, роли и места в эволюции литературных жанров и т.д.

В третьей главе диссертационной работы «Литературная преемственность в творчестве Назири Нишопури и его воздействие на представителей индийского стиля» исследуются два важных вопроса, при рассмотрении которых проявляется новизна взглядов автора. Во-первых, в ней рассматривается мастерство Назири в освоении опыта предшествовавших мастеров слова. В диссертации этот вопрос анализируется в отдельном разделе на примере стихотворений таких поэтов, как Анвари, Саади, Камола Худжанди.

В результате диссертант пришел к правильному логическому выводу, что, хотя Назири и соблюдает метрику, рифмовку и ритмику газелей этих поэтов, однако вносит в свою творческую работу немало новшеств.

Диссертант не мог обойти вниманием и такой важный вопрос, как отношение Назири к творчеству Хафиза Ширази, которому он посвятил специальный раздел. Подчеркивая влияние великого лирика на Назири и указывая на яркие проявления этого воздействия, диссертант обращает внимание на то, что Назири как поэт-новатор стремился к собственной, переосмысленной интерпретации идей и образов Хафиза.

Особый интерес вызывает содержание второй части этой главы, где анализируется вопрос влияния Назири на поэтов, пришедших после него, особенно на поэтов индийского стиля. Отдельное внимание уделено творчеству знаменитого представителя индийского стиля Соиба в контексте его следования манере Назири. Диссертант приходит к выводу, что он заимствовал у Назири многие идеи и мотивы и ставил его поэтическое мастерство выше, чем мастерство Урфи Ширази. В другом разделе главы исследуется влияние Назири на Вокифа Лохури.

Заслуживает внимания вывод диссертанта, согласно которому Лохури проявлял интерес к творчеству Назири прежде всего благодаря его новаторским поискам и, таким образом, сам стал инициатором ряда новшеств в области формы и содержания газели.

В четвертой главе диссертации «Поэтика Назири Нишопури» анализируется мастерство поэта в контексте его художественно-эстетических воззрений. Данная глава научного исследования представляет собой тщательный анализ взглядов Назири на поэзию и поэтов, его литературно-критических представлений, стихотворных ритмов и размеров, новаторства Назири в рифмообразовании и создании редифов, приемов использования средств художественного выражения и т.д.

В пятой главе диссертации «Проблемы стиля и тематическая классификация творчества Назири Нишопури» исследуются вопросы стилистики и идейно-тематических особенностей его поэзии. Стиль поэзии Назири автором диссертации исследован на основе его отношения к индийскому стилю. В центре внимания диссертанта оказались такие важнейшие элементы стиля, как создание новых слов и словосочетаний, явления парадокса и синестезии. Вопрос тематической классификации, создания новых смыслов и художественных образов также рассматривается в отдельном разделе этой главы.

Заключение состоит из 22 пунктов, основанных на анализе широкого круга научных вопросов, рассмотренных в диссертации.

Оценивая достижения автора работы в процессе изучения избранной им проблемы, следует обратить также внимание на то, что автору удалось опубликовать 29 научных статей, в том числе 18 статей в рецензируемых журналах по теме своего исследования, что, безусловно, свидетельствует о его хороших научных результатах. Еще одна заслуга диссертанта заключается в том, что именно благодаря его усилиям впервые в Таджикистане был издан сборник четверостиший поэта, что считается ценной заслугой в таджикской литературоведческой науке.

Достоверность научных положений, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации, обеспечивается методами историко-литературного, сравнительно-исторического, биографического, текстологического анализа, а также комментирования и статистики. Другими словами здесь наблюдается комплекс методов, которые адекватны задачам каждого этапа исследования.

Наряду с важными научными достижениями в диссертации имеются и некоторые недостатки, которые хотелось бы отметить в качестве предложений по дальнейшему совершенствованию работы:

1. Степень изученности проблемы представляется очень широко и комплексно, но, на наш взгляд, все же есть исследования, которые остались вне поля зрения диссертанта. В частности, в работе в меньшей степени использованы исследования европейских ученых, имеющих тесную и непосредственную связь с темой диссертации.

2. В пятой главе исследования поднимается вопрос о классификации тематики газелей поэта. Было бы хорошо, если бы диссертант сначала классифицировал основные темы газелей поэта, а потом высказывал свое мнение по этим и другим аспектам проблемы.

3. В тексте диссертации имеются орфографические ошибки и некоторые неточности в списке использованной литературы, которые должны быть исправлены автором в дальнейшей работе над темой.

Однако указанные замечания носят, скорее, наводящий характер и ничуть не уменьшают ценности и важности проведенного диссертационного исследования.

В диссертационной работе Махмудзода Обиджони Бекназара на тему «Эволюция поэтических традиций в персоязычной литературе Индии (на примере творчества Назири Нишопури)» подтверждена правомерность выдвинутой автором гипотезы, достигнута поставленная цель, решены все указанные задачи. Исследование, безусловно, позволяет наметить также пути дальнейшего изучения различных аспектов данной проблемы. На наш взгляд, рецензируемая работа в целом значима с точки зрения надёжности полученных результатов, она дополняет научную основу для изучения истории развития таджикско-персидской литературы в Индии.

Материалы и результаты диссертационной работы могут быть использованы в исследованиях, посвященных истории таджикско-персидской литературы, в теоретических трудах и учебных пособиях по литературе, в вузовском преподавании общих и специальных курсов по истории таджикско-персидской литературы и спецкурсов по поэтике. Диссертационное исследование будет также полезно для дальнейшего обновления методологических основ литературоведения, поскольку оно не только углубляет существующие представления о поэзии таджикско-персидской литературы в Индии, но и содействует дальнейшей разработке актуальных проблем истории развития жанров поэзии в данной литературе в целом.

В автореферате адекватно излагается суть авторской концепции. Автореферат и опубликованные автором работы в достаточной степени отражают основное содержание диссертации. Список литературы охватывает необходимые источники и научную литературу на русском,

таджикском и других языках. Основные положения диссертации отражены в публикациях автора.

По своей новизне, актуальности, теоретической и практической значимости диссертация Махмудзода Обиджони Бекназара вполне отвечает всем необходимым требованиям, предъявляемым ВАК РФ к докторским диссертациям, ее содержание соответствует специальности 5.9.2. Литературы народов мира (филологические науки), а автор заслуживает присуждения искомой учёной степени доктора филологических наук.

Доктор филологических наук,
ректор Таджикский государственный
институт культуры и искусств
имени Мирзо Турсунзаде



Низоми
Мухриддин Зайниддин

Подпись Низоми М.З. подтверждаю.
Начальник отдела кадров
и специальных работ
Таджикского государственного
института культуры и искусств
имени Мирзо Турсунзаде



Хамидова З.Х.

« 31 » августа 2023 г.

Адрес: 735700, Республика Таджикистан,
г. Душанбе, проспект Борбад, 73А
Тел.: + 992 (37) 918714350, 231-45-45
E-mail: nizomi73@mail.ru
tajartins@yandex.com